

THE ASSESSMENT OF THE OPERATIONAL ENERGY PERFORMANCE OF THE HYDROPOWER UNITS FROM THE DRĂGAN-IAD

NEGREA D.

University of Oradea, Universităţii str. No.1, Oradea,
 University of Oradea, Faculty of Energy Engineering and Industrial Mangement
 Doctoral School of Engineering Sciences
dana_negreal@yahoo.com

Abstract: This work aims to study the performances of the hydro aggregates in the Drăgan-Iad Development, focusing on determining the performances in order to make them more efficient. The objective of the tests was to evaluate the real possibilities of operation of hydro aggregates equipped with Francis turbines, in primary and secondary regulation regimes. For this purpose, the hydro aggregates from CHE Remeţi, as well as the hydro aggregates from CHE Munteni, were subjected to some testing, which implies taking some data from the system, as well as electrical and mechanical measurements from the field, in order to use them for system services. [In the first part of the work, the essential characteristics of the Drăgan-Iad Development [ADI] and the related hydro-units [AHE] are presented. The second part is dedicated to the presentation of the work methodology, in the third part the results obtained are highlighted, and in the final part they are presented research conclusions

Keywords: hydro generator, turbine, tests, performances

1. INTRODUCTION

The power plants within the AHE in ADI are equipped with vertical type hydro aggregates, the generator is of the synchronous type and is directly and rigidly coupled with a Francis type hydraulic turbine, the assembly forming an aggregate with three bearings: the radial bearing of the turbine, a radial bearing mounted in the lower star of the generator and a combined radial-axial bearing mounted in the upper star of the generator [6],[7],[8],[9].

The generator is cooled by air in a closed circuit. The ventilation air is cooled by means of heat exchangers (air coolers), placed on the generator housing. The cooling agent is water.

The power plants within the AHE process the water from the Drăgan reservoir.

Normal operation of the AHE is considered its operation with the hydraulic machine in turbine mode and the electric machine in generator mode with automatic speed regulation and automatic operation control when all its protections are in operation.

Normal operating conditions [11]:

The normal operation of the turbine is considered to be its operation with the hydraulic machine in turbine mode and the electrical machine in generator mode with automatic speed adjustment and automatic operation control when all its protections are in operation.

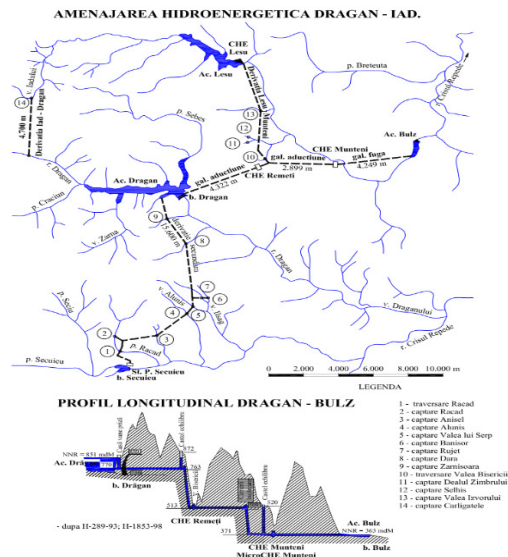


Fig.1 - Hydropower plant Drăgan - Iad[11]

The characteristic parameters of the installation are:

- drops within normal limits: 27,6 bar operation with two hydropower units, respectively 26,6 bar. operation with a hydropower unit;
- ambient temperature at the turbin level at least 10°C;
- the automatic speed regulator in operation;
- stroke transducers mounted on the AD servomotor in operation;
- the water level in the turbine cover detected by the level relays should be within normal limits, 0-300mm;
- the pressure in the GUP accumulator is maintained within the limits of 36-40 bar;
- the oil level in the GUP accumulator is detected by the level relays and must be between a minimum and a maximum level;

- the oil temperature in the GUP tank must be higher than 10°C;
- the oil level in the turbine bearing detected by the level relay should be normal, between -20mm and +20mm;
- the turbine bearing temperature less than 650 C. notified by the turbine bearing's thermal control resistors.

Table 1. Installed power and energy production year AHE Drăgan-Iad

| 2. | Hydroelectric plan [CHE] | Installed capacity [MW] | Hydro [HPP] | | Energy productin year/enviroment Hidrologic [GWh] |
|----|--------------------------|-------------------------|---------------|---------------------------|---|
| | | | Tip generator | Tip turbyne | |
| | HPP Remeti | 100 | Sincron | Verticala tip Francis | 200 |
| | HPP Munteni I | 50 | Sincron | Verticala tip Francis | 120 |
| | CHEMP Munteni II | 0,630 | Sincron | Orizontala de tip Francis | 2 |
| | CHEMP Leșu | 3,4 | Sincron | Verticala tip Francis | 6,4 |

WORKING METHODOLOGY

In order to obtain a maximum production of electricity, it is necessary for a CHP to operate at optimal parameters. This means an operation of hydro aggregates at maximum efficiency and with minimal load losses in the production process. Through the method of calculating the quantities obtained in AHE, it is aimed to reach the functional parameters specific to the production of electricity [1],[12],[13],[14], respectively:

- The operation of the hydroaggregate at the imposed parameters, which will create a water stock that will be available for the realization of an additional production of electricity through its turbine;
- Solving the problem related to the optimization in operation of the hydro units in

a power plant, is done by identifying the operating characteristics and their work limitations;

- Knowledge of the yield variation curves in relation to the turbine head and flow rate, as well as the knowledge of the load loss variation in relation to the turbine head and flow rate.
- Knowing the variation curves of the efficiency in relation to the drop and the flow of the turbine, as well as knowing the variation of the load losses in relation to the drop and the flow of the turbine.

Optimizarea CHE cu o cadere mare are semnificatia producerii unei puteri cerute de catre dispecerul energetic, cu pierderi minim

and with minimal water consumption. The water from the reservoir is brought to the turbines through a system of galleries, the turbines driving the generator. The obtained theoretical power of the AHE is not completely transformed into electric power, being inevitable hydraulic losses in the supply pipe, in the forced pipe, the spiral chamber and the turbine as well as electrical losses in the generator[6],[15].

$$PT = g\rho HQ \tag{1}$$

where:

- g gravitational acceleration
- ρ water density
- H caderea
- Q debitul turbinei

Pierderile hidraulice ΔP_n se pot exprima ca reducere a caderii nete a turbinei [5];
Aplicand relatia de calcul ΔP_n :

$$\Delta P_n = KQ^2 \tag{2}$$

where: K- is the loss coefficient

The net fall is determined for each section, applying the following calculation relationships:

$$H_n = \left(\frac{p_i}{\gamma} + \frac{v_i^2}{2g} + z_i\right) - \left(\frac{p_e}{\gamma} + \frac{v_e^2}{2g} + z_e\right) \tag{3}$$

The following calculus relation for HU apply:
Net drop

$$H_n = z_i - z_e + \frac{Q^2}{2g} \left(\frac{1}{s_i^2} - \frac{1}{s_e^2}\right) + \frac{p_i}{\gamma} - \frac{p_e}{\gamma} \tag{4}$$

and

$$H_n = z_i - z_e + 15,86708 \cdot 10^{-3} \cdot Q^2 + \frac{p_i}{\gamma} - \frac{p_e}{\gamma} \tag{5}$$

where: z_i is the upstream level in the entrance section of the spiral chamber;
z_e, the downstream level in the outlet section of the suction tube;
S_i, the entrance section of the turbine;
S_e, the outlet section of the turbine.

- The wffective hydraulic power of the turbine;

$$P_h = \rho \cdot g \cdot H_n \cdot Q \cdot \eta_h = \frac{P_A}{\eta_G} \tag{6}$$

- Index flow rate;

$$Q_i = \frac{P_{he}}{\rho \cdot g \cdot H_n \cdot \eta_h} \tag{7}$$

- Efficiency turbine;

$$\eta_T = \eta_h = \frac{P_{he}}{\rho \cdot g \cdot H_n Q_i} \tag{8}$$

- efficiency aggregate;

$$\eta_A = \eta_T \cdot \eta_G \tag{9}$$

where:

η_T is the efficiency of the turbine;

η_G is the efficiency of the generator.

3. OBTAINED RESULTS

Considering the fact that the hydro aggregates of the Remeți CHE and the Munteni CHE were put into operation in the years 1985-1992, these hydro aggregates have a lifetime of at least 40-50 years, with an average annual operating time of at least 2000 hours/year and with a number of 730 starts per year. Under these conditions, the need for a periodic evaluation of the operating state is imposed by performing performance tests, measuring the operating parameters

Measurements were made of the main characteristic quantities at the powers:

5,5 MW, 12 MW, 20 MW, 25 MW, 30 MW, 35 MW, 40 MW, 44 MW.

3.1. Measured and calculated quantities for water aggregates 1 and 2 from the HPP Remeți

The measured sizes and the calculated sizes can be found in tables 2-5 , as well amn in the graphic representation in fig.2 si fig.3.

The transposition of the obtained results into graphs highlights the difference between the four calculated quantities, η_T - turbine yield and η_A - aggregate yield, as well as the difference between P_T - turbine power and

P_A - aggregate power and a_0 which represents the opening of the guide blades.

Tabelul.2. Measured sizes HA1-HPP Remeți

| a_0 [mm] | Q [m ³ /s] | H_n [m] | η_G [%] |
|---------------|----------------------------|--------------|-----------------|
| 22.816 | 4.469 | 308.944 | 94.228 |
| 32.468 | 6.773 | 308.674 | 95.540 |
| 42.802 | 9.137 | 308.612 | 96.581 |
| 50.821 | 10.916 | 306.911 | 97.125 |
| 55.143 | 12.045 | 306.000 | 97.353 |
| 62.971 | 14.094 | 305.588 | 97.608 |
| 71.458 | 15.624 | 304.596 | 97.656 |

Tabelul.3 Calculated sizes HA1-HPP Remeți

| I_m [A] | P_{Gm} [MW] | P_{Am} [bar] | S_{ADm} [mm] |
|--------------|------------------|-------------------|-------------------|
| 442.876 | 5.321 | 30.844 | 35.416 |
| 767.587 | 12.781 | 30.782 | 50.397 |
| 1420.227 | 20.643 | 30.722 | 66.438 |
| 1482.886 | 26.438 | 30.519 | 78.896 |
| 1742.219 | 29.786 | 30.399 | 85.619 |
| 2002.191 | 36.002 | 30.286 | 97.810 |
| 2346.528 | 39.941 | 30.136 | 111.060 |

Tabelul.4. Measured sizes HA2- HPP Remeți

| I_m [A] | P_{Gm} [MW] | P_{Am} [bar] | S_{ADm} [mm] |
|--------------|------------------|-------------------|-------------------|
| 298.2031 | 4.655196 | 14.50537 | 79.08281 |

| | | | |
|----------|----------|----------|----------|
| 645.8217 | 5.12459 | 14.35934 | 89.18379 |
| 710.767 | 5.107819 | 14.35955 | 89.18355 |
| 522.4824 | 9.141879 | 14.32226 | 124.5866 |
| 526.1366 | 9.15099 | 14.3237 | 124.59 |
| 954.2336 | 13.05941 | 14.26545 | 150.6321 |
| 790.865 | 13.10854 | 14.2682 | 150.6227 |

Tabelul.5 Calculated sizes HA2- HPP Remeți

| a_0 [mm] | Q [m ³ /s] | H_n [m] | η_G [%] |
|---------------|----------------------------|--------------|-----------------|
| 20.242 | 4.490 | 306.953 | 94.324 |
| 20.238 | 4.564 | 306.969 | 94.332 |
| 33.923 | 7.085 | 307.152 | 95.469 |
| 33.924 | 7.073 | 307.227 | 95.471 |
| 45.057 | 9.867 | 306.826 | 96.624 |
| 45.059 | 9.863 | 306.773 | 96.623 |
| 49.446 | 11.378 | 307.016 | 97.045 |

Based on the obtained results, the graphs fig.2 and fig.3 could be created. The tests for HA1 were performed in the power range 5÷40 MW, and for HA2, the power range at which the tests were performed between 5,8 ÷ 44 MW. Each measurement point in table 2, table 4. Represents the arithmetic mean of 200 points acquired in 200 seconds. [3]

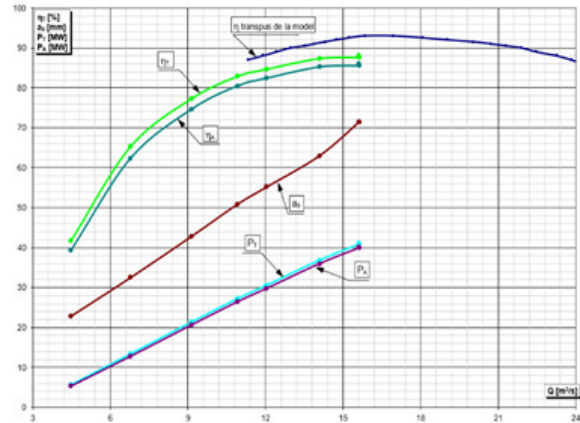


Fig.2. Graph HA1 HPP Remeți

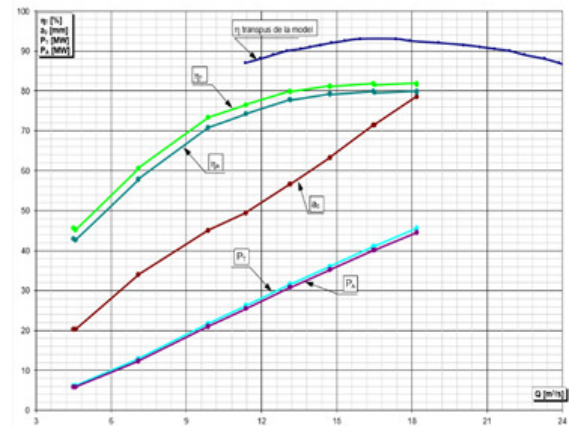


Fig.3. Graph HA2 HPP Remeți

Following the measurements between the stroke of the servo motor of the steering device, S_{AD} and the opening of the steering vanes a_0 , transposed in the graph below fig. 4, it is observed that $a_0 = f(S_{AD})$, wich means that the

hydraulic power of the turbine (P_T) is equal to the aggregate power (P_A).

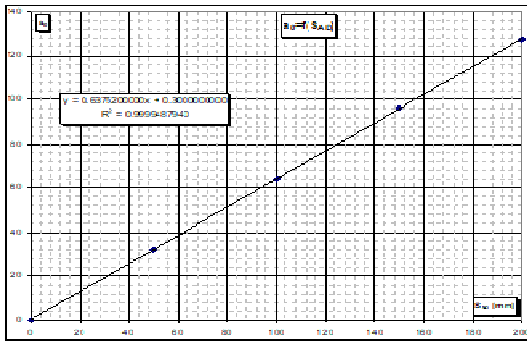


Fig. 4 Characteristic $a_0 = f(S_{AD})$, b – Obtained results for the case HPP Remeti, S_{AD} =servomotor

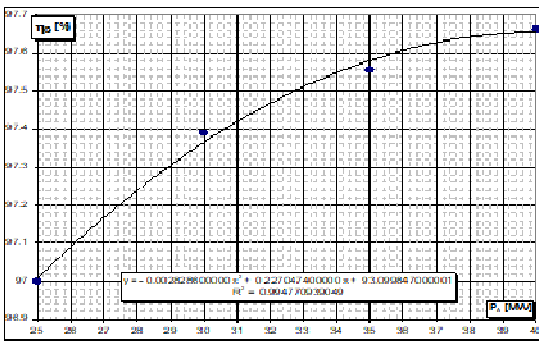


Fig. 5. The efficiency of the generator from the FPP Remeti

stroke of the steering device; a_{0med} = opening of the guiding vanes.

In the calculation -fig.5. [11]

3.2. Measured and calculated quantities for water aggregates 1 si 2 from the FPP Munteni

Applying the calculation relations presented above, the results shown in the following tables and graphs are obtained.

Tabelul.6 Measured sizes HA1-HPP Munteni

| I_m | P_{Gm} | P_{SADm} | $P_{Am m}$ | $S_{AD m}$ |
|----------|----------|------------|------------|------------|
| [A] | [MW] | [bar] | [bar] | [mm] |
| 481.3666 | 5.244293 | 16.53519 | 14.35883 | 88.90233 |
| 667.6596 | 5.21228 | 16.33746 | 14.36149 | 88.9063 |
| 648.5984 | 9.475059 | 20.20227 | 14.31225 | 126.0674 |
| 542.3188 | 9.51761 | 19.78462 | 14.32011 | 126.0616 |
| 814.4125 | 13.12866 | 20.72959 | 14.26569 | 149.2307 |
| 959.7519 | 13.09398 | 21.86972 | 14.26267 | 149.2445 |
| 1001.769 | 17.00659 | 18.28277 | 14.263 | 170.1797 |

Tabelul.7 Calculated sizes HA1-HPP Munteni

| a_0 | Q | H_n | η_G | P_T | η_T | η_A |
|-------|---------------------|-------|----------|-------|----------|----------|
| [mm] | [m ³ /s] | [m] | [%] | [MW] | [%] | [%] |

| | | | | | | |
|--------|--------|--------|-------|--------|-------|-------|
| 35.676 | 7.406 | 134.24 | 93.89 | 5.585 | 57.31 | 53.81 |
| 35.678 | 7.408 | 134.26 | 93.89 | 5.552 | 56.95 | 53.46 |
| 52.416 | 9.918 | 134.15 | 95.87 | 9.883 | 75.74 | 72.62 |
| 52.413 | 9.932 | 134.22 | 95.89 | 9.926 | 75.92 | 72.80 |
| 64.456 | 12.281 | 134.16 | 96.82 | 13.560 | 83.92 | 81.25 |
| 64.464 | 12.301 | 134.14 | 96.81 | 13.525 | 83.59 | 80.92 |
| 76.408 | 15.198 | 135.16 | 97.34 | 17.470 | 86.72 | 84.42 |

Tabelul.8. Measured sizes HA2-HPP Munteni

| I_m | P_{Gm} | $P_{Am m}$ | $S_{AD m}$ |
|----------|----------|------------|------------|
| [A] | [MW] | [bar] | [mm] |
| 298.2031 | 4.655196 | 14.50537 | 79.08281 |
| 645.8217 | 5.12459 | 14.35934 | 89.18379 |
| 710.767 | 5.107819 | 14.35955 | 89.18355 |
| 522.4824 | 9.141879 | 14.32226 | 124.5866 |
| 526.1366 | 9.15099 | 14.3237 | 124.59 |
| 954.2336 | 13.05941 | 14.26545 | 150.6321 |
| 790.865 | 13.10854 | 14.2682 | 150.6227 |

Tabelul.9. Calculated sizes HA2-HPP Munteni

| a_0 | Q | H_n | η_G | P_T | η_T | η_A |
|-------|---------------------|---------|----------|--------|----------|----------|
| [mm] | [m ³ /s] | [m] | [%] | [MW] | [%] | [%] |
| 31.78 | 6.760 | 136.36 | 93.52 | 4.978 | 55.06 | 51.50 |
| 35.79 | 6.943 | 134.16 | 93.82 | 5.462 | 59.81 | 56.125 |
| 35.79 | 6.951 | 134.17 | 93.81 | 5.445 | 59.56 | 55.88 |
| 51.68 | 9.689 | 134.10 | 95.75 | 9.547 | 74.92 | 71.74 |
| 51.69 | 9.694 | 134.12 | 95.76 | 9.556 | 74.95 | 71.77 |
| 65.22 | 12.48 | 133.93 | 96.80 | 13.49 | 82.30 | 79.67 |
| 65.21 | 12.51 | 133.948 | 96.817 | 13.540 | 82.366 | 79.744 |

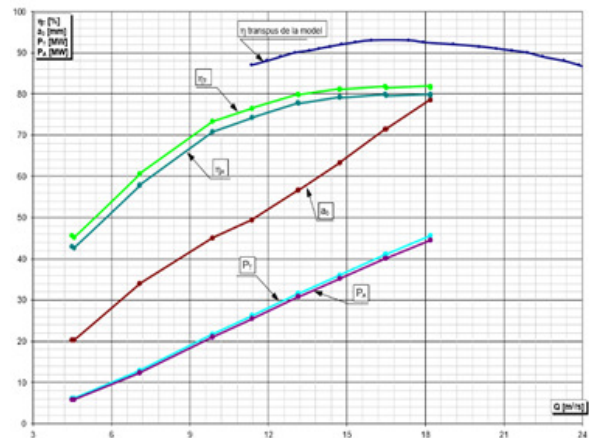


Fig.6. Gaph HA1 FPP Munteni

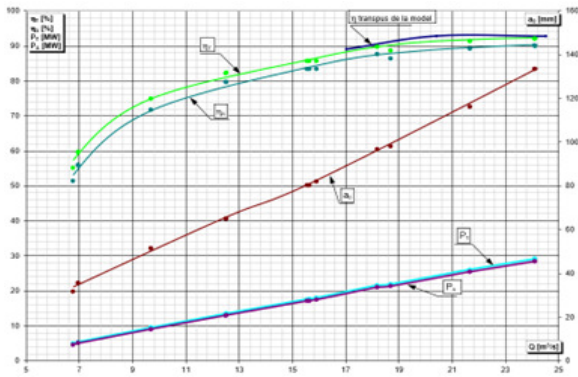


Fig.7. Graph HA2 FPP Munteni
 The sizes analyzed in fig.6 differ from those shown in fig.7, it can be observed in the first frame a decline in η_T si η_A , as well a difference between P_T si P_A . [3]

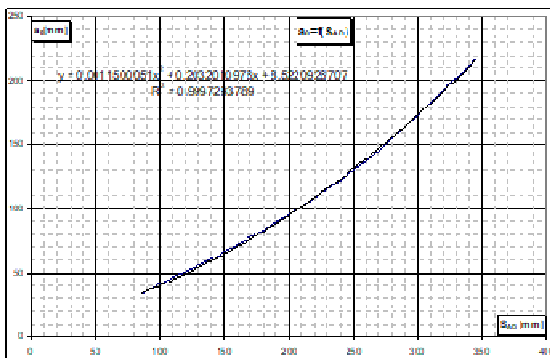


Fig.8. The results obtained for FPP Remeti:

Characteristic $a_0 = f(SAD)$, SAD= steering gear ervomotor stroke; a_{omed} = opening of the guiding vanes.
 In the calculations, the yield determined by tests was used and it is presented as a function of the active power at the generator terminals -fig.9. [11]

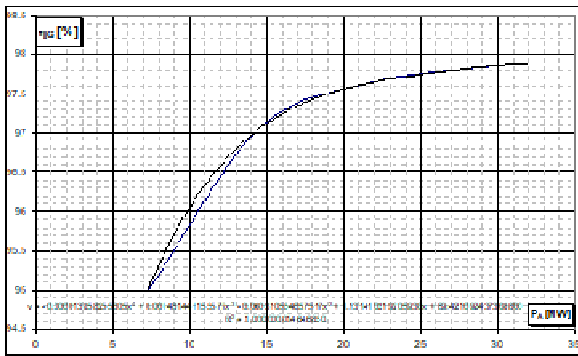


Fig. 9 The efficiency of the generator from the -FPP Munteni

3.3. Determination of power limits for hydro aggregates from FPP Remeti

After determining the power values for the maximum operating regime, the graphic evolution over time of the characteristic quantities in this the characteristic quantities in this operating regime in presented [fig.10 and fig.11] with charge for HA1 it is $PA = 47,86$ MW HA1, and for HA2, $PA = 37,43$ MW.

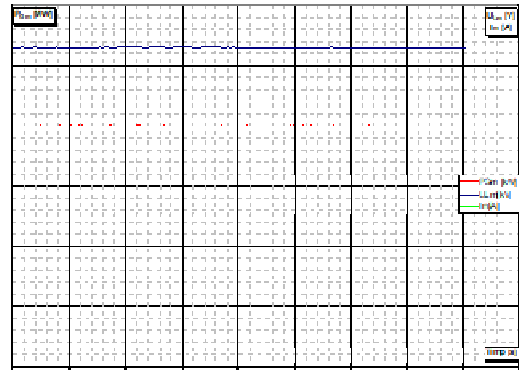


Fig. 10. The time evolution of the characteristic sizes for HA1-FPP Remeti

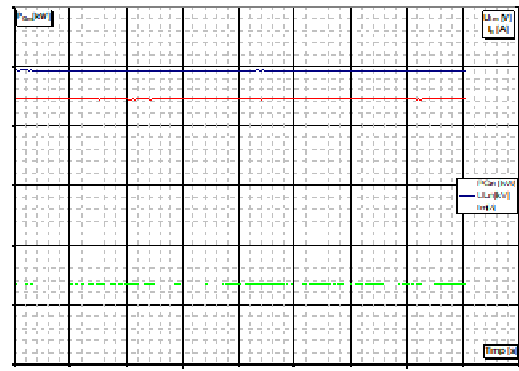


Fig. 11. The time evolution of the characteristic sizes for HA2-CHE Remeti

The minimum power achieved for the hydro unit nr.1 was $PG=5,321$ MW. In the fig.12, a comparison between the quantities measured at the minimum power achieved is presented graphically and the immediately high power level ($PG = 12,78$ MW) where they performed the measurements. The minimum power at which the hydro unit was loaded no. 2 it is $PG = 5,815$ MW. The next step of power achieved was $PG = 12,33$ MW. In the fig.13 shows the comparison between the values measured for these two powers.

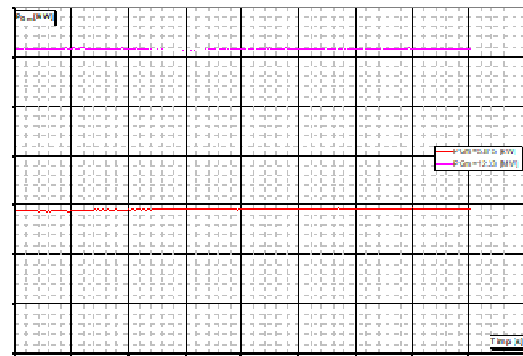


Fig. 12. The time evolution of the active power at the terminals HA1-FPP Remeti at two load levels.

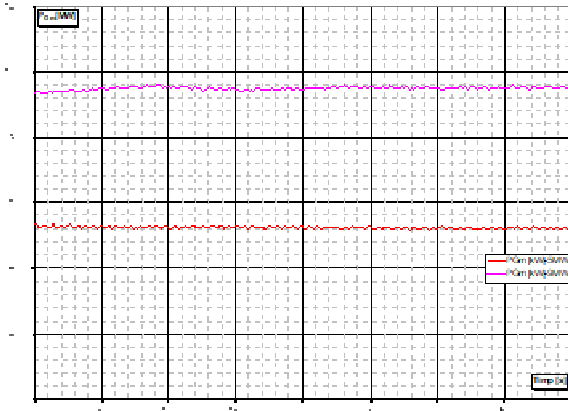


Fig. 13. Evolutia in timp a puterii active la bornele HA2-FPP Remeti la doua trepte de sarcina
3.3. Determination of power limits for hydro aggregates from-FPP Munteni

After determining the power values for the maximum operating regime, the graphic evolution is presented, in time of the characteristic size in its operating mode [fig.14 and fig.15] for which the charge for HA1 is $P_A = 19,83$ MW HA1, and for HA2, $P_A = 20,34$ MW impact. For example, to obtain environmentally friendly hydrogen, manufacturing costs may be higher than in the case of more polluting technologies that are cheaper.

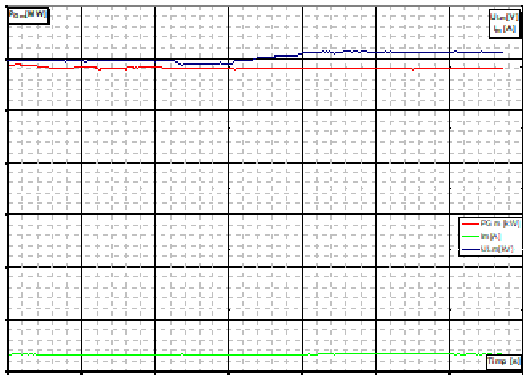


Fig. 14. Time evolution of characteristic sizes for HA1-PFF Munteni

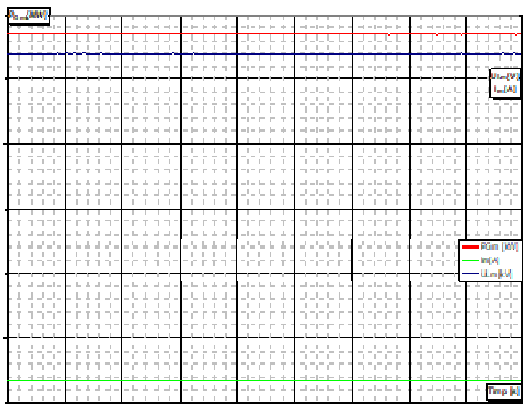


Fig. 15. Time evolution of characteristic sizes for pen-tru HA2-PFF Munteni

The minimum power achieved for the hydro unit nr.1 was $P_G = 5,228$ MW, in (fig.15) a comparison between the two test sizes is presented graphically, respectively for the test of hydro aggregate no. 2 with a loading power $P_G = 5,116$ MW. The next power stage made for comparison being $P_G = 9,146$ MW. The minimum power at which the hydro aggregate no. 2 was loaded is $P_G = 5,116$ MW. The next step of power achieved was $P_G = 9,146$ MW.

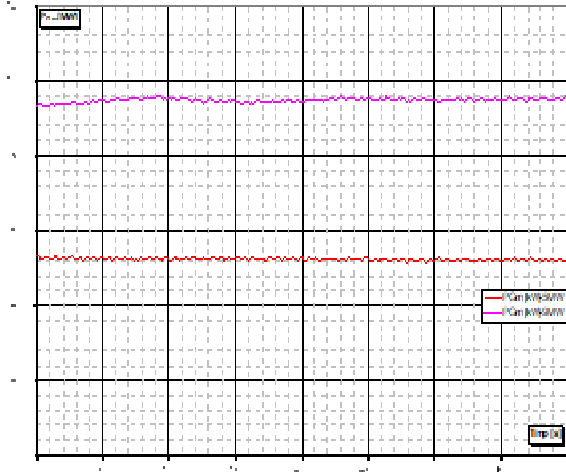


Fig. 16. The active power at the generator terminals as a function of time at the measured minimum powers HA1-FPP Munteni

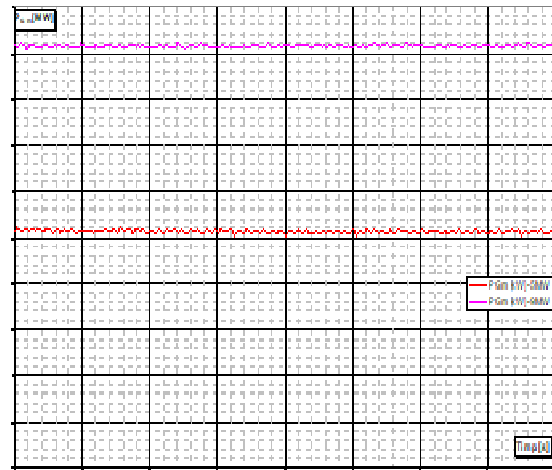


Fig. 17. The active power at the generator terminals as a function of time at the measured minimum powers HA2-PFF Munteni

3.5. Turbine operation diagram from CHE Remeti and CHE Munteni

Is drawn based on the results obtained and presented in the cha.2,3. The model of the turbine operating diagram (DET) is according to international standards, IEC 199[10], which takes into account the norms by which the performances of hydraulic machines are determined. In the fig.18 introduces himself DET for francis type hydraulic turbine Francis.

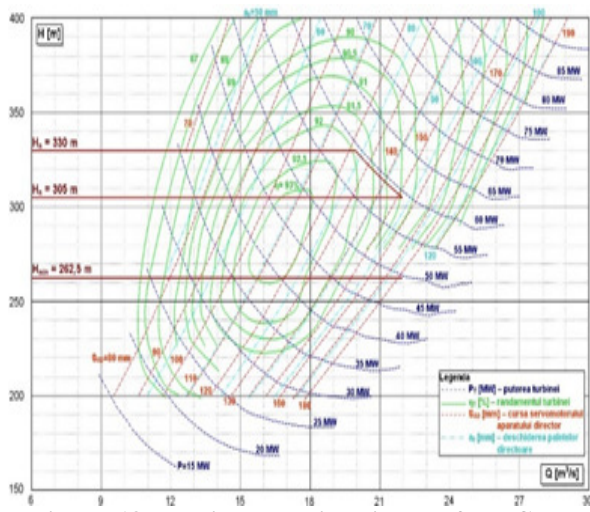


Figura 18. Turbine operation diagram from CHE Munteni and CHE Remeti

4. CONCLUSIONS

Hydropower units (AHE) subject to analysis they are part of a complex hydropower arrangement, with a lifespan of over 36 year, with a large number of operating hours (over 2000 hours a year) and an appreciable number of stops (close 400 hours /year), depending on the checks carried out annually and the events caused by accidental stops.

The maximum powers given by the manufacturer for each hydro aggregate from CHE Remeti, is 50 MW, the maximum power as with the groups can operate from CHE Remeti, is 95,7% for hydro aggregates no.1 and 74,8% for hydro aggregates no.2 due to the operating restrictions resulting from the operation of the generators until now. At these powers, the two hydro aggregates behave stably from the point of view of the regulation system.

The characteristic sizes of the generators for the two hydro aggregates at the minimum load values do not show oscillation and pulsations;

The strokes the servomotors of the steering devices and the pressures in the servomotors of the steering devices have a stable evolution for the load range in which the tested HA operate.

Pressure pulsations in the spiral chamber measured with the differential transducer mounted on the sockets Winter – Kennedy they are triple at the lowest powers achieved on the groups, compared to the immediately higher power step.[11]

It is considered that HA2-FPP Remeti they cannot be operated at the maximum capacity given by the manufacturer, due to pronounced wear and tear, having more than 30 years of operation.

The maximum powers given by the manufacturer for each hydro aggregate in the FPP Munteni, is 25 MW, and the maximum power at which the groups can operate from FPP Remeti, is 7,94% from hydro aggregates no.1 and 81,36% from hydro aggregates no.2 due to operating restrictions, having over 35 years of operation.

BIBLIOGRAFIE

- [1]. A. G. Diacon, E. C. Isbășoiu, M. Constantinescu, Optimizarea funcționării centralelor hidroelectrice de medie și mare putere, având ca funcție obiectiv de optimizare obținerea maximumului de energie pentru apa uzinată/ Optimizing the operation of me-dium and high power hydroelectric power plants, with the objective of optimizing obtain-ing maximum energy for wastewater. Revista Energetica, ISSN 1453-2360, Vol.49, Nr.10 din 2001, pag. 441-446.
- [2]. Stematiu D – Amenajări hidroenergetice/ Hydropower developments, Ed. Conspress, București, 2008;
- [3]. Purece C, Panaitescu V, Adam A - Repartiția optimă a puterii între hidroagregatele unei centrale hidroelectrice, A XVIII –a Conferință internațională multidisciplinară „Profesorul Mihai Pavel – fondatorul hidroenergeticii românești”/ Optimal distribution of power between hydropower units of a hydroelectric power plant, XVIII International multidisciplinary conference "Professor Mihai Pavel – founder of Romanian hydropower", Cluj Napoca, 2018;
- [4]. Grigoriu, M, Mastorakis, N, Popescu, J .O. - Hydroelectric Compensens Modeling and Simulation, Proceedings of the International Conference on ENERGY and ENVIRONMENT Technologies and Equipment, 2010, pp.375-381.
- [5]. Isbășoiu E.C., Georgescu, C.S. - Mecanica Fluidelor/ Fluid Mechanics, Editura Tehnică, București, 1995;
- [6]. BĂLA, M. - Construcții hidrotehnice/ Hydrotechnical constructions, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1967;
- [7]. Vivier, L., -Turbines hydrauliques et leur regulation/ Hydraulic Turbines and their Regulators, Edition Albin Michel, Paris, 1966;
- [8]. Anton, I., -Turbine hidraulice/ Hydraulic Turbines, Editura Facla, Timișoara, 1979;
- [9]. Pavel, D. - Turbine hidraulice și echipamente hidroenergetice/ Hydraulic Turbines and Hydraulic equipment, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1965;
- [10]. Internațional Standard. Determination of the prototype performance from model acceptance tests of hydraulic machines with consideration of scale effects”, IEC – 995. First edition 1991 – 08.
- [11]. Felea I., Hora C. - Modele matematice aplicate la evaluarea și optimizarea performanțelor sistemelor generatoare de energie electrică cu unități hidrogenatoare, Analele Universității din Oradea, Fascicula de Energetică, nr. 13, Conferința de Inginerie Energetică, CIE 2007, Băile Felix, 7-8 iunie, 2007, pg. 367-373./ Mathematical models applied to evaluate and optimize the performance of generating systems energie electric with hydrogenerator units, Annals of the University of Oradea, Faculty of power engineering, no. 13, Energy Engineering Conference, CIE 2007, Baile Felix, June 7-8., 2007, p. 367-373.
- [12]. Felea, I. - Ingineria fiabilității în electroenergetică, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1996/ Reliability Engineering in Power Engineering, Didactic and Pedagogical Publishing House, Bucharest, 1996.
- [13]. Felea, I. Coroiu, N. – Fiabilitatea și mentenanța echipamentelor electrice, Ed. Tehnică, București, 2001/ Reliability and maintenance of electrical equipment, Technical Publishing House, Bucharest, 2001